

**BIÊN BẢN HỌP ĐẠI HỘI CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN NĂM 2018
CỦA CÔNG TY CỔ PHẦN GẠCH MEN CHANG YIH**

昌益陶瓷股份有限公司

2018年度股東大會會議紀錄

- Tên Doanh nghiệp: Công ty Cổ phần Gạch men Chang Yih
企業名稱 昌益陶瓷股份有限公司
- Địa chỉ: Khu Công nghiệp Nhơn Trạch I, Huyện Nhơn Trạch, Tỉnh Đồng Nai
地址: 同奈省仁澤縣仁澤I 號工業區
- Giấy chứng nhận đầu tư: Số 47203300269 cấp lần đầu ngày 01/09/2000 đăng ký thay đổi lần
投資執照 <47203300269 號>2000年09月01 日同奈工業區管理局頒發之投資執照，於2010 年11 月16 日第三次調整。
- Thời gian họp 開會時間: Bắt đầu hồi 08h00 ngày 29.06.2018
Kết thúc lúc 11h00 ngày 29.06.2018
於2018年06月29日，自8 點00 分至11點結束
- Địa điểm họp 開會地點: Hội trường Công ty- Đường 25B -KCN Nhơn Trạch 1-Nhon Trạch
- Đồng Nai. 在同奈省仁澤縣協福社25B昌益陶瓷公司會場
- Chương trình và:
nội dung đại hội Theo Chương trình Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2018 đã
議程及大會內容: 依2018年股東大會議程(已通知全體股東)
- Chủ tọa đại hội: Ông Trần Văn Sinh- TV Hội đồng quản trị
大會主席: 陳文生先生 - 董事會成員
- Số đại biểu tham dự: Cổ đông và người được ủy quyền dự họp, đại diện cho 7.302.425 cổ phần;
chiếm tỷ lệ 80,71% số cổ phần có quyền biểu quyết của Công ty
參加代表人數 : 股東及被授權人7. 302. 425，有股等於公司有表決權總股數 80, 71%

DIỄN BIẾN ĐẠI HỘI (theo trình tự thời gian): 大會內容 (依照議程)

I. THỦ TỤC KHAI MẠC ĐẠI HỘI 大會開幕

1. Ban Tổ chức tiến hành đăng ký đại biểu tham dự đại hội 主席團進行登記參加大會代表人.
2. Bà **Trần Thị Giang** – Trưởng Ban kiểm tra tư cách cổ đông báo cáo việc kiểm tra tư cách cổ đông tham dự đại hội 陳氏江女士-檢查大會股東資格代表人，報告檢查大會股東資格結果
3. Bà **Võ Thị Mỹ Liên** giới thiệu đại biểu tham dự Đại hội gồm: 武氏美蓮女士介紹參加股東成分包括:

↓ Chủ tịch đoàn 主席團:

- Ông **Trần Văn Sinh**: TV HĐQT Công ty Cổ phần Gạch men Chang Yih – Chủ tọa
- 陳文生先生：昌益陶瓷股份有限公司董事會成員- 主席團
- Bà **Đàm Thị Vân Anh** : Thành Viên HĐQT Công ty Cổ phần Gạch men Chang Yih – Thành viên
- 譚氏云英女士-昌益陶瓷股份有限公司之董事會成員 - 成員.

↓ Ban thư ký 大會秘書組:

- Bà **Hồ Thị Sa** – Nhân sự –Thành viên
- 胡氏沙 - 人事部 - 秘書長
- Bà **Nguyễn Thị Minh** – XNK –Thành viên
- 阮氏明-進出口部- 成員

↓ Ban kiểm phiếu 檢票組:

- Bà **Trần Thị Giang** – Kế toán viên – Trưởng ban
- 陳氏江女士 - 會計員 - 檢票長
- Ông **Phan Quốc Cường** – Kế toán viên – Thành viên
- 潘國強先生 - 會計員 - 成員

Đại hội biểu quyết thông qua danh sách Ban kiểm phiếu với tỷ lệ:

大會已表決通過檢票組名冊，比率如下：

- Đồng ý 同意: 100 %
- Không đồng ý 不同意: 0 %
- Không có ý kiến 無意見: 0 %

Chủ tịch đoàn, Ban thư ký và Ban kiểm phiếu bắt đầu tiến hành Đại hội

大會主席團、秘書組及檢票組開始進行大會

4. Ông **Trần Văn Sinh** đọc diễn văn khai mạc Đại hội

陳文生先生宣讀股東大會章程.

5. Bà Võ Thị Mỹ Liên công bố chương trình và nội dung dự kiến của Đại hội; Dự thảo thể lệ làm việc và biểu quyết tại Đại hội 武氏美蓮女士公佈議程、大會內容；工作規則及大會表決規則

a. Nội dung chương trình Đại hội 大會議程內容:

- Báo cáo của Hội đồng quản trị về kết quả hoạt động năm 2017
董事會2017年經營結果之報告
- Báo cáo của Ban giám đốc về Báo cáo tài chính năm 2017 có kiểm toán
經理2017年審計財報之報告
- Báo cáo Ban kiểm soát 監事會報告
- Thông qua báo cáo tài chính năm 2017 có kiểm toán 通過2017年審計財報
- Thông qua thù lao Hội đồng quản trị và Ban kiểm soát năm 2017
2017年董事會成員及監察組薪水
- Thông qua phương án phân phối lợi nhuận 通過利潤分配方案
- Chỉ định Công ty kiểm toán báo cáo tài chính năm 2018
制定2018財務報告的審計公司。
- Thông qua kế hoạch năm 2018 - 2018 經營計劃

b. Đọc Dự thảo quy chế làm việc và biểu quyết tại Đại hội 宣讀工作規制及在大會表決

DHĐCĐ biểu quyết thông qua chương trình và nội dung đại hội, Quy chế làm việc và biểu quyết tại Đại hội với tỷ lệ 大會經表決通過股東大會之議程、大會內容、工作規則及表決規則，表決通過比率如下：

Đại hội biểu quyết thông qua với tỷ lệ 表決通過比率：

- Đồng ý 同意: 100 %
- Không đồng ý 不同意: 0 %
- Không có ý kiến 無意見: 0 %

II. NỘI DUNG BIỂU QUYẾT 表決內容

Nội dung 1 內容一: Báo cáo tài chính năm 2017 có kiểm toán - 2017年審計財報

Đại hội biểu quyết thông qua với tỷ lệ 表決通過比率：

- Đồng ý 同意: 100 %
- Không đồng ý 不同意: 0 %
- Không có ý kiến 無意見: 0 %

Nội dung 2 內容二: Thù lao Hội đồng quản trị và Ban kiểm soát năm 2017

2017年董事會及監事會的酬勞金額

Thông qua mức thù lao cho Hội đồng quản trị năm 2017 là 0 đồng.

2017年董事會的酬勞金額為0越盾

Thông qua mức thù lao cho Ban kiểm soát năm 2017 là 0 đồng

2017年監事會的酬勞金額為0越盾

Đại hội biểu quyết thông qua với tỷ lệ 表決通過比率:

- Đồng ý 同意: 100 %
- Không đồng ý 不同意: 0 %
- Không có ý kiến 無意見: 0 %

Nội dung 3 內容三: Phương án phân phối lợi nhuận 利潤分配方案

Không phân bổ vào các quỹ và không chia cổ tức năm 2017

董事會一致通過將利潤保留及 2017 年利潤不分配

Đại hội biểu quyết thông qua với tỷ lệ 表決通過比率:

- Đồng ý 同意: 100 %
- Không đồng ý 不同意: 0 %
- Không có ý kiến 無意見: 0 %

Nội dung 4 內容四: Chỉ định Công ty kiểm toán báo cáo tài chính năm 2018

制定2018財務報告的審計公司

Chọn Công ty TNHH Kiểm Toán DFK Việt Nam kiểm toán báo cáo tài chính của công ty trong năm 2018 董事會決定選擇越南 DFK 審計公司負責2018年昌益審計財務報表

Đại hội biểu quyết thông qua với tỷ lệ 表決通過比率:

- Đồng ý 同意: 100 %
- Không đồng ý 不同意: 0 %
- Không có ý kiến 無意見: 0 %

Nội dung 5 內容五: Kế hoạch năm 2018 – 2018 計劃

• Kết quả hoạt động kinh doanh : 經營結果

a/ Doanh số tiêu thụ 銷售營業額: 300.000.000.000 VND

b/ Lợi nhuận sau thuế 稅後利潤: 3.000.000.000 VND

c/ Sản lượng sản xuất 生產數量: 2.400.000 m²

• Hoạt động đầu tư 投資活動:

a/ Xây dựng cơ bản 基礎建築: 0 VND

b/ Mua sắm máy móc thiết bị 投資設備 : 6.000.000.000 VND

Đại hội biểu quyết thông qua với tỷ lệ 表決通過比率:

- Đồng ý 同意: 100 %
- Không đồng ý 不同意: 0 %
- Không có ý kiến 無意見: 0 %

III. Thủ tục bế mạc đại hội:

- Bà **Hồ Thị Sa** - Trưởng ban thư ký đọc Biên bản Đại hội

- 胡氏沙女士 - 董事會秘書宣讀大會會議記錄.

- Ông **Trần Văn Sinh** - TV HĐQT CTCP Gạch men Chang Yih, Chủ tịch đoàn đọc dự thảo Nghị quyết đại hội CYC

- 陳文生先生 : 昌益陶瓷股份有限公司董事會成員 - 主席宣讀大會議決。

Dự thảo Nghị quyết đại hội và Biên bản đại hội được biểu quyết thông qua với tỷ lệ:

大會議決初稿及大會紀錄之表決通過比率如下:

- Đồng ý 同意: 100 %
- Không đồng ý 不同意: 0 %
- Không có ý kiến 無意見: 0 %

Biên bản Đại hội này gồm 05 trang đã được đọc lại trước Đại hội cho tất cả các cổ đông thông qua trước khi bế mạc Đại hội.

大會會議記錄建立成為四頁在大會閉幕之前已得到宣讀而通過。

TM. BAN THƯ KÝ ĐẠI HỘI

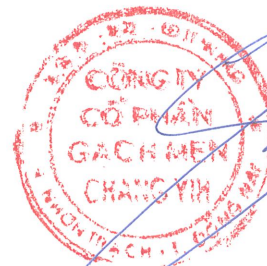
大會秘書組代表

TRƯỞNG BAN 秘書組組長



HỒ THỊ SA
阮氏沙

CHỦ TỌA 主席團



TRẦN VĂN SINH
陳文生